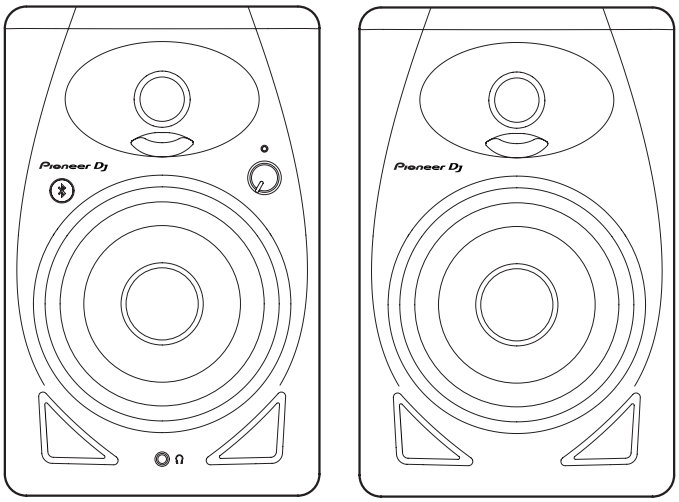
Mode d'emploi



DM-40D-BT / DM-40D-BT-W

Haut-parleur de Moniteur Actif

pioneerdj.com/support/

Pour les FAQ et autres informations de support sur ce produit, consultez le site ci-dessus.

Pioneer DJ

Avant de commencer

Comment lire ce manuel

Merci d'avoir choisi ce produit Pioneer DJ.
Veillez à lire ce manuel, ainsi que le "Guide de démarrage rapide" et les "Précautions à l'utilisation" également fournis avec ce produit. Ces documents contiennent des informations importantes que vous devez comprendre avant d'utiliser cet appareil.

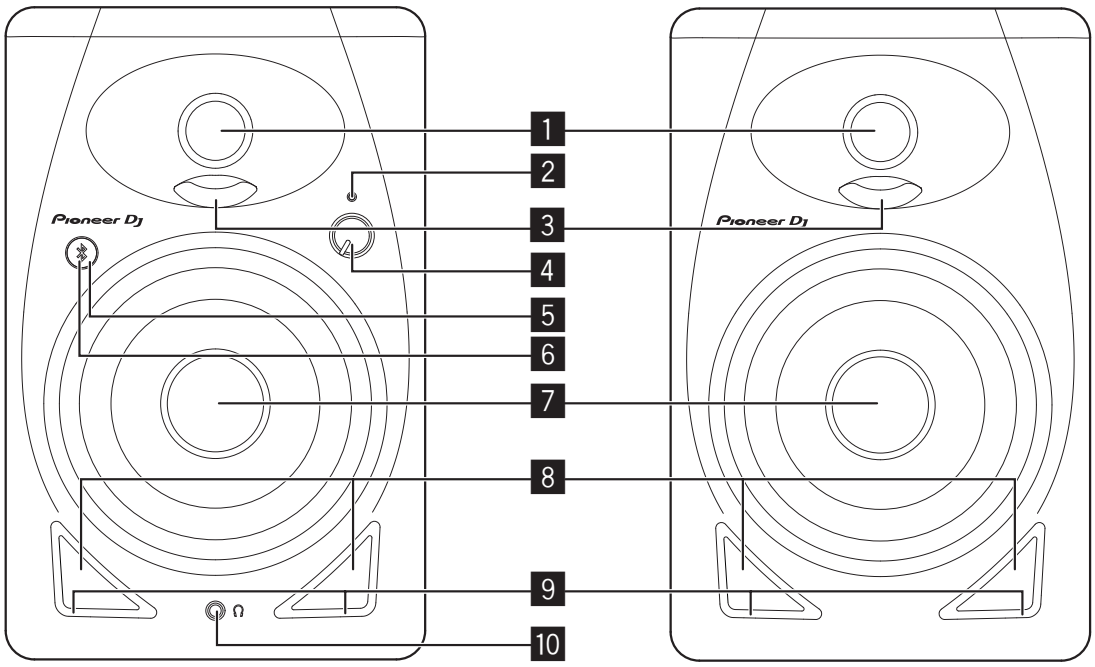
Contenu du carton d'emballage

- Cordon d'alimentation × 1
- Câble de conversion audio (mini-jack stéréo de 3,5 mm vers RCA) × 1
- Cordon de haut-parleur × 1
- Coussinet inférieur × 2 (4 pièces / 1 feuille)
- Guide de démarrage rapide × 1
- Précautions à l'utilisation
- Garantie (pour certaines régions) *

* Uniquement pour les produits en Europe.
Les informations de garantie sont incluses dans les "Précautions à l'utilisation" pour les produits destinés à l'Amérique du Nord et au Japon.

Noms des éléments

Panneau avant



1 Tweeters à dôme souple de 3/4 pouces

2 Voyant POWER
S'allume lorsque l'appareil est sous tension. Le voyant est éteint en mode veille.

3 Diffuseurs
Améliorez la directivité sonore des hautes fréquences et offrez un son ample.

4 Bouton LEVEL
Permet de régler le volume.

5 Bouton d'appairage
Permet d'appairer l'appareil à un périphérique *Bluetooth*.
Permet de lire/mettre en pause un morceau lu sur un périphérique *Bluetooth*.
Pour plus de détails, reportez-vous à "Écoute de la musique d'un périphérique *Bluetooth*" (page 5).

6 **Voyant d'appairage (page 5)**
Clignotant : Opération d'appairage en cours d'exécution ou en attente de connexion
Allumé : Connecté au périphérique *Bluetooth*

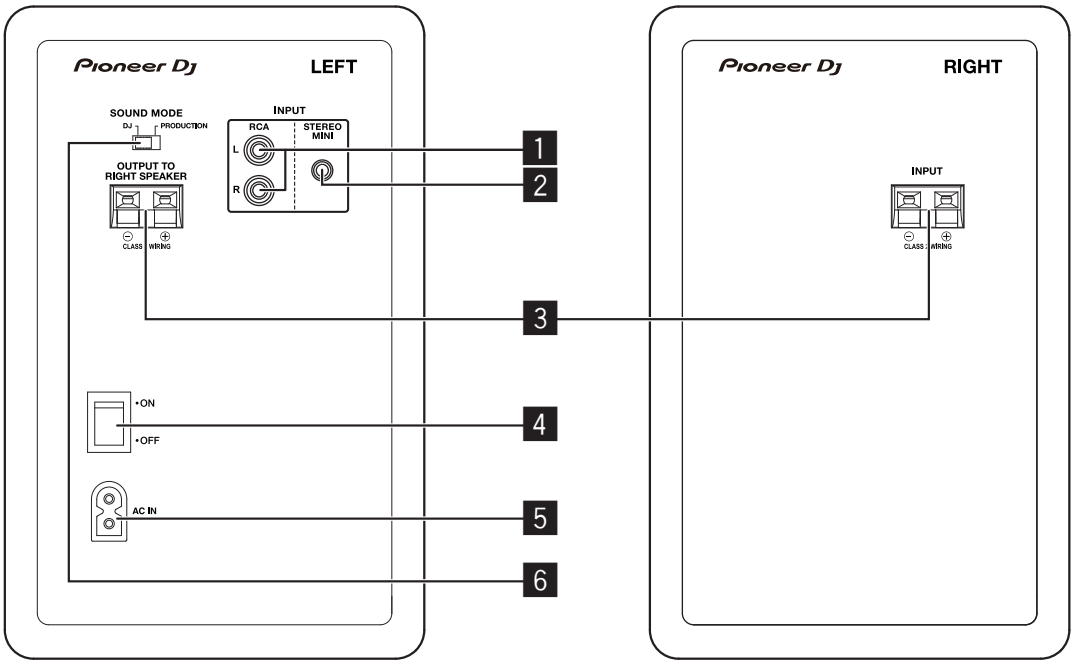
7 **Caissons en fibre de verre de 4 pouces**

8 **Canaux basse réflex**

9 **Rainures**
Ajustez la circulation de l'air des canaux basse réflex pour émettre en douceur les basses fréquences.

10 **Prise de casque**
Il s'agit d'une prise de sortie de type mini-jack stéréo de 3,5 mm.
Le raccordement d'un casque coupe le son provenant des haut-parleurs et le son provient uniquement du casque.

Panneau arrière



1 **Prises RCA INPUT**
Il s'agit de prises d'entrée asymétriques de type prise RCA.

2 **Prise STEREO MINI INPUT**
Il s'agit d'une prise d'entrée asymétrique de type mini-jack stéréo de 3,5 mm.

3 **Connecteurs de raccordement de haut-parleur**
Raccordez les haut-parleurs gauche et droit à l'aide du cordon fourni.
Ne raccordez pas ces haut-parleurs à un amplificateur autre que celui de ce système. Ceci pourrait endommager le produit ou provoquer un incendie.

4 **Commutateur POWER**
Permet d'allumer et d'éteindre cet appareil.

5 **AC IN**
Raccordez à une prise électrique à l'aide du cordon d'alimentation fourni.
Branchez le cordon d'alimentation lorsque tous les raccordements sont terminés.
Utilisez le cordon d'alimentation fourni.

6 **Commutateur SOUND MODE**
Permet de basculer entre le mode DJ et le mode PRODUCTION.
Mode DJ : pour un son percutant adapté aux applications DJ.
Mode PRODUCTION : avec une réponse en fréquence plate qui reproduit avec précision l'entrée audio.

⚠ ATTENTION

Le commutateur **POWER** de cet appareil ne coupe pas complètement l'alimentation de la prise secteur. Le cordon d'alimentation servant de dispositif de déconnexion principal pour l'appareil, vous devez le débrancher de la prise secteur pour couper complètement l'alimentation. Par conséquent, assurez-vous que l'appareil a été installé de manière à ce que le cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation doit également être débranché de la prise secteur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances).

D3-4-2-2-2a*_A1_Fr

⚠ ATTENTION

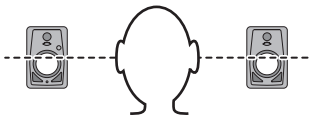
- Ce produit est doté d'une fonction de veille automatique. En cas d'absence de son pendant une durée définie (environ 10 heures) pendant l'utilisation, le produit éteint automatiquement le voyant POWER et passe à l'état de veille avec une faible consommation d'énergie qu'une connexion *Bluetooth* soit établie ou non.
- Si le produit passe à l'état de veille alors qu'une connexion *Bluetooth* est établie, la connexion *Bluetooth* est déconnectée et le voyant d'appairage s'éteint également.
- Lorsqu'un signal audio provient des prises d'entrée à l'état de veille, le produit passe automatiquement à l'état activé. Le produit passe également à l'état activé si vous appuyez sur le bouton d'appairage *Bluetooth* alors qu'il est en veille.
- Cette fonction de veille automatique ne peut pas être désactivée.

Installation et raccordements

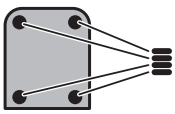
Installation

Les sons reproduits par les haut-parleurs sont influencés délicatement par les conditions du local d'écoute. Pour bénéficier d'un environnement d'écoute optimal, réfléchissez bien aux conditions de l'emplacement avant de commencer l'installation proprement dite.

- Installez les haut-parleurs à hauteur des oreilles.
- Pour obtenir un effet stéréo naturel, les haut-parleurs gauche et droit doivent être installés à des points symétriques et équidistants de la position d'écoute.



- Pour éviter tout glissement, fixez les coussinets fournis à la surface inférieure de l'appareil principal.

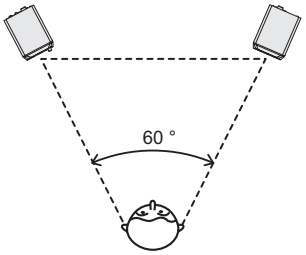


AVERTISSEMENT

Gardez les pièces de petite taille hors de la portée des bébés et des enfants. En cas d'ingestion accidentelle, veuillez contacter immédiatement un médecin.

D41-6-4_A1_Fr

- Les haut-parleurs doivent idéalement être situés à des angles de 30° par rapport à la position d'écoute (formant ensemble un angle total de 60°) et être tournés vers l'intérieur pour faire face à la position d'écoute.



PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 15 cm sur le dessus, 15 cm à l'arrière et 15 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b*_A1_Fr

Raccordements

- Débranchez le cordon d'alimentation avant d'effectuer ou de modifier des raccordements.
- Lisez les modes d'emploi des appareils à raccorder aux haut-parleurs.
- Branchez le cordon d'alimentation lorsque tous les raccordements sont terminés.
- Utilisez le cordon d'alimentation fourni.
- Les signaux d'entrée aux prises d'entrée RCA, STEREO MINI et le signal d'entrée *Bluetooth* sont combinés, faites donc attention au niveau du volume.

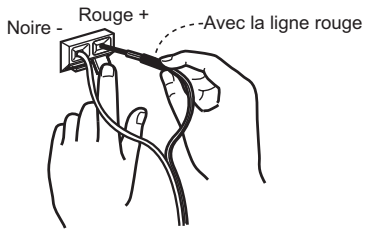
Cordons de raccordement

Branchez le cordon de haut-parleur fourni aux haut-parleurs.

1 Dénudez sur 1 cm environ l'extrémité du cordon de haut-parleur fourni, torsadez et retirez l'isolant exposé.
Une fois l'isolant retiré, torsadez bien les fils conducteurs.

2 Branchez le cordon de haut-parleur fourni aux prises de haut-parleurs sur les côtés LEFT (gauche) et RIGHT (droit).

3 Introduisez les fils conducteurs dans les prises tout en appuyant sur la griffe de la prise de haut-parleur.
Branchez le cordon de haut-parleur avec la ligne rouge sur le côté de la prise + (rouge) et le cordon de haut-parleur sans la ligne rouge sur le côté de la prise - (noire).



⚠ ATTENTION

- Une fois le raccordement aux prises effectué, tirez légèrement sur le cordon de haut-parleur pour vous assurer que les extrémités du cordon de haut-parleur sont bien raccordées aux prises. Un raccordement lâche peut entraîner une interruption de la sortie audio ou l'émission de bruit.
- Lors du branchement du cordon de haut-parleur, torsadez bien les fils conducteurs et assurez-vous que les fils conducteurs ne dépassent pas des prises de haut-parleur. Les fils conducteurs qui dépassent des prises de haut-parleur peuvent entrer en contact avec le panneau arrière ou entre eux. Ceci peut entraîner une charge excessive sur l'amplificateur, provoquant ainsi un arrêt ou un dysfonctionnement.
- Si les polarités sont inversées (+, -) sur les côtés LEFT (gauche) et RIGHT (droit) lors du branchement du cordon de haut-parleur LEFT (gauche) et RIGHT (droit), l'effet stéréo normal ne peut plus être obtenu.

Écoute de la musique d'un périphérique *Bluetooth*

Ces haut-parleurs vous permettent d'écouter sans fil des morceaux enregistrés sur un périphérique *Bluetooth*.
Lorsque vous utilisez les haut-parleurs pour la première fois ou lorsque vous connectez un nouveau périphérique *Bluetooth* aux haut-parleurs, vous devez appairer les haut-parleurs et le périphérique *Bluetooth*.
L'appairage (enregistrement mutuel d'appareils) est l'opération nécessaire pour connecter un périphérique *Bluetooth* et les haut-parleurs.

Procédure d'appairage et de connexion

1 Activez le commutateur [POWER] sur les haut-parleurs.

- Le voyant *Bluetooth* clignote pendant environ 30 secondes et les haut-parleurs passent à l'état d'appairage.
- Si le voyant *Bluetooth* est éteint, appuyez sur le bouton d'appairage pendant au moins 2 secondes pour revenir à l'état d'appairage.

2 Effectuez la procédure d'appairage sur un périphérique *Bluetooth*.
Effectuez la procédure d'appairage sur un périphérique *Bluetooth* lorsque l'appareil est en état d'appairage. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de votre périphérique *Bluetooth*.

3 Le voyant *Bluetooth* de l'appareil cesse de clignoter et s'allume lorsque la connexion est établie.
Le voyant *Bluetooth* s'éteint si l'appareil ne peut pas être appairé avec un périphérique *Bluetooth* dans un délai de 30 secondes.

- Un périphérique *Bluetooth* déjà appairé peut être connecté en effectuant la procédure de connexion sur le périphérique *Bluetooth* si les haut-parleurs sont sous tension.

Lecture

Lorsque vous lisez de la musique sur un périphérique *Bluetooth* connecté, la musique lue sur le périphérique *Bluetooth* est émise par les haut-parleurs.

- Vous pouvez lire/mettre en pause un morceau en cours de lecture sur un périphérique *Bluetooth* en appuyant sur le bouton d'appairage. (même fonction que le bouton pause/lecture du périphérique *Bluetooth*).

⚠ ATTENTION

- Pendant l'appairage (la connexion), rapprochez le périphérique *Bluetooth* des haut-parleurs.
- Un son fort pouvant être émis lorsque l'opération de lecture est effectuée pour la première fois après l'établissement de la connexion, nous vous recommandons donc de baisser le volume avant la lecture.
- L'opération de pause/lecture peut ne pas être possible avec le bouton d'appairage en fonction de l'application utilisée.
- La connexion aux haut-parleurs peut ne pas être possible en fonction du périphérique *Bluetooth*.
- Si vous souhaitez appairer les haut-parleurs à un autre périphérique *Bluetooth*, désactivez la fonction *Bluetooth* du périphérique *Bluetooth* actuellement connecté ou arrêtez la connexion avant d'effectuer l'opération d'appairage.
- Les haut-parleurs stockent les informations d'appairage de huit périphériques *Bluetooth* maximum et tentent de se connecter au dernier périphérique appairé lorsque vous appuyez sur le bouton d'appairage en l'absence de connexion à un périphérique *Bluetooth*.

Informations supplémentaires

En cas de panne

Si vous pensez que l'appareil ne fonctionne pas correctement, consultez les informations ci-dessous et reportez-vous à la **[FAQ]** du DM-40D-BT à l'URL suivante.
pioneerdj.com/support/

- Examinez les dispositifs raccordés à l'appareil.
- Le bon fonctionnement de l'appareil peut être rétabli en le mettant hors tension puis sous tension.

Si le problème persiste, lisez les "Précautions à l'utilisation", puis consultez une société de service agréée ou votre revendeur.

Problème	Vérification	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Le cordon d'alimentation est-il correctement raccordé ?	Branchez le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
Aucun son n'est émis ou le son est faible.	L'appareil raccordé est-il correctement défini ?	Définissez l'entrée externe et le volume des appareils correctement.
	Le volume est-il réglé sur la bonne position ?	Tournez le bouton [LEVEL] sur le panneau avant de cet appareil dans le sens horaire pour augmenter le volume.
	L'appareil est-il sous tension ?	Activez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière de cet appareil.
Le voyant POWER (blanc) ne s'allume pas.	L'appareil est-il sous tension ?	Activez le commutateur [POWER] sur le panneau arrière de cet appareil.
	Les haut-parleurs sont-ils en mode veille ?	Désactivez une fois le commutateur [POWER] sur le panneau arrière de cet appareil, puis activez-le à nouveau après quelques secondes. Ou appuyez sur le bouton d'appairage sur le panneau avant de cet appareil.
Cet appareil ne sort pas du mode veille (ne passe pas sous tension).	Le niveau du signal d'entrée est-il faible ?	Augmentez le niveau du signal d'entrée.
Le son est affecté par la distorsion.	Le volume est-il réglé sur la bonne position ?	Tournez le bouton [LEVEL] sur le panneau avant de cet appareil dans le sens antihoraire pour diminuer le volume.
	Le niveau d'entrée de l'appareil raccordé est-il approprié ?	Ajustez correctement le niveau de sortie de l'appareil raccordé.
Un bruit indésirable est audible. (Un son fort est émis en continu.)	Le volume est-il réglé sur la bonne position ?	Tournez le bouton [LEVEL] sur le panneau avant de cet appareil dans le sens antihoraire pour diminuer le volume.
Le son est restitué uniquement par le haut-parleur gauche.	Le cordon de haut-parleur est-il branché correctement ?	Branchez les haut-parleurs gauche et droit correctement.
L'alimentation est coupée automatiquement (état de veille).	Une absence de son d'environ 10 heures ou plus s'est-elle produite ?	Transmettez des signaux à partir d'une prise d'entrée RCA ou mini-jack stéréo. Ou appuyez sur le bouton d'appairage sur le panneau avant de cet appareil.
	Le niveau du signal d'entrée est-il faible ?	Augmentez le niveau du signal d'entrée.

Lors de la connexion via les prises d’entrée RCA ou STEREO MINI

Problème	Vérification	Solution
Aucun son ne provient de l’appareil connecté ou le son est faible.	Les câbles de raccordement sont-ils correctement branchés ?	Branchez correctement les câbles de raccordement.
	Les prises et les fiches sont-elles sales ?	Nettoyez les prises et les fiches avant d’effectuer les raccordements.
Le son est restitué uniquement par un seul haut-parleur.	L’appareil est-il connecté correctement ?	Connectez l’appareil sur les prises d’entrée gauche et droite.
Le son est interrompu ou un bruit indésirable est audible.	Y-a-t-il un problème de contact au niveau des câbles de raccordement ?	Rebranchez les câbles de raccordement.

Lors de la connexion via *Bluetooth*

Problème	Vérification	Solution
Connexion impossible ou le son est interrompu ou un bruit indésirable est audible.	Un appareil produisant des ondes électromagnétiques dans la bande 2,4 GHz (four à micro-ondes, appareil LAN sans fil, autre périphérique *Bluetooth*, etc.) se trouve-t-il à proximité ?	Éloignez l’appareil de ce périphérique ou cessez d’utiliser l’autre appareil produisant des ondes électromagnétiques.
	La distance du périphérique *Bluetooth* est-elle trop importante ? Ou un mur ou un obstacle bloquant le signal est-il présent entre eux ?	Rapprochez cet appareil et le périphérique *Bluetooth* connecté. Ou déplacez le périphérique *Bluetooth* ou cet appareil.
	Une application autre qu’une application de lecture de musique est-elle exécutée sur le périphérique *Bluetooth* ?	Quittez toute application sur le périphérique *Bluetooth* autre que l’application de lecture de musique.
	Le périphérique *Bluetooth* que vous souhaitez connecter prend-il en charge A2DP ?	Utilisez un périphérique *Bluetooth* prenant en charge A2DP.
	L’appairage au périphérique *Bluetooth* a-t-il était effectué correctement ?	Mettez cet appareil et le périphérique *Bluetooth* hors tension puis de nouveau sous tension, puis effectuez de nouveau l’appairage.

Marques commerciales et marques déposées

- La marque et les logos *Bluetooth*® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par AlphaTheta Corporation est effectuée sous licence. Les autres marques commerciales et noms commerciaux appartiennent à leurs détenteurs respectifs.
- Les autres noms de produits, de technologies, de sociétés, etc., mentionnés ici sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.

Spécifications

Type.....Haut-parleur actif 2 voies

Amplificateur

Type d'amplificateur..... Classe D avec DSP
Sortie de l'amplificateur..... Lch : 19 W / 4 Ω, Rch : 19 W / 4 Ω
Prises d'entrée (entrée asymétrique)..... Jack RCA × 1, Mini-jack stéréo de 3,5 mm × 1
Impédance d'entrée .....10 kΩ
Prise de sortie.....Mini-jack stéréo de 3,5 mm × 1

Haut-parleur

Enceinte.....Basse réflex
Matériau de l'enceinte..... MDF en vinyle laminé
Caisson (haut-parleur basse fréquence).....Cônes de 4″ (102 mm)
Tweeter (haut-parleur haute fréquence)..... Dôme souple de 3/4″ (19 mm)

Bluetooth

Version.....Spécification *Bluetooth* version 5.0
Distance maximale de transmission..... Environ 10 m* en l'absence d'obstructions
Fréquence utilisée .....2,4 GHz
Modulation ..... FH-SS (Frequency Hopping Spread Spectrum, étalement de spectre par saut de fréquence)
Profils *Bluetooth* pris en charge .....A2DP, AVRCP
Codec compatible .....SBC, AAC

Alimentation / Autre

Tensions acceptées .....CA 110 V – 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Consommation électrique .....20 W
Consommation électrique en mode veille .....0,3 W ou moins
Dimensions maximales.....(L × H × P) Lch : 146 × 227 × 223 mm, Rch : 146 × 227 × 212 mm
Poids..... Lch :2,5 kg, Rch : 2,2 kg

* Les distances de transmission sont fournies à titre indicatif. La distance de transmission peut varier en fonction de l'environnement.

- Les spécifications et la conception de ce produit peuvent être modifiées sans préavis.

© 2022 AlphaTheta Corporation. Tous droits réservés.

AlphaTheta Corporation
6F, Yokohama i-Mark Place, 4-4-5 Minatomirai, Nishi-ku, Yokohama, Kanagawa 220-0012 JAPAN

AlphaTheta株式会社
〒220-0012 神奈川県横浜市西区みなとみらい4丁目4番5号 横浜アイマークプレイス6階

Корпорация АльфаТета
6F, Йокогама i-Mark Place, 4-4-5 Минатомирай, Ниси-ку, Йокогама, Канагава 220-0012 ЯПОНИЯ

AlphaTheta EMEA Limited
Artemis Building, Odyssey Business Park, West End Road, South Ruislip, Middlesex, HA4 6QE, U.K. TEL: +44-203-7617-220

AlphaTheta Music Americas, Inc.
2050 W. 190th Street, Suite 109, Torrance, CA 90504, U.S.A. TEL: +1 (424) 488-0480

AT_001_all_01

<DRI1765-A>